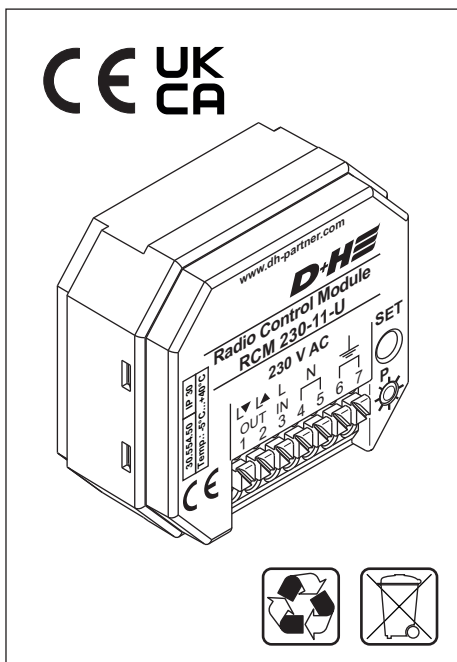




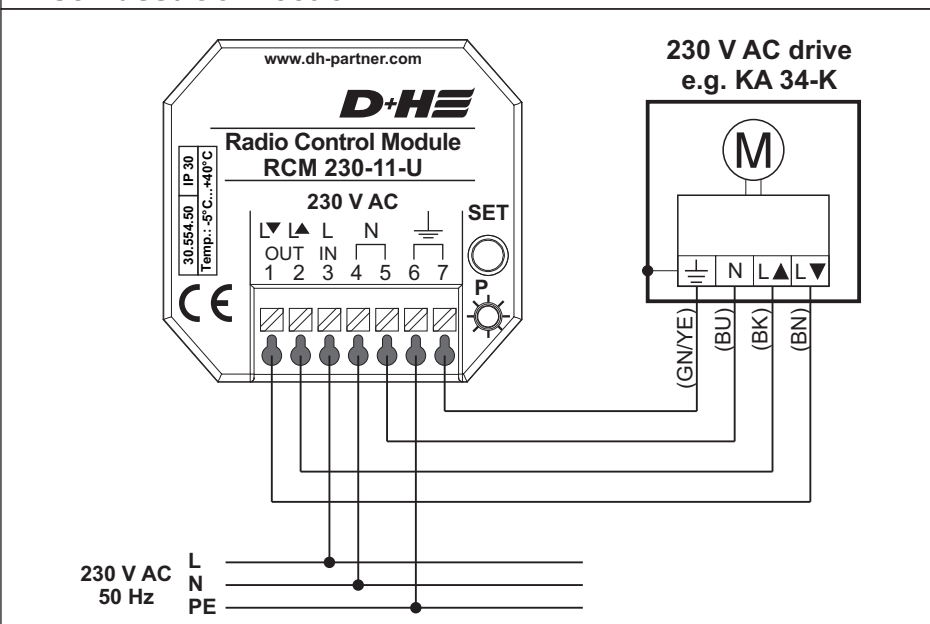
Originalanleitung  
Original instructions

# D+H

## RCM 230-11-U



### Anschluss / Connection



### Bestimmungsgemäße Verwendung

- Zur direkten Steuerung von 230 V AC-Lüftungsantrieben
- Funkfrequenz 868 MHz – zugelassen in der gesamten EU
- 128 Bit AES Verschlüsselung
- Hohe Sicherheit gegen Fremdbedienung
- Automatische 10 Minuten Lüftung integriert
- Bis zu 10 Funk-Fernbedienungen zuordnebar
- Kompatibel mit Funkregenmelder REM 801-RC
- Zum Einbau in bauseitige Abzweigdose
- Für die Programmierung ist eine RCR 11 Fernbedienung notwendig
- Nur für die Innenmontage geeignet

### Intended use

- For direct controlling of 230 V AC ventilation drives
- Radio frequency 868 MHz – approved in the entire EU
- 128 Bit AES coding
- High reliability against external operation
- Automatic 10 minutes ventilation integrated
- Up to 10 radio remote controls relatable
- Compatible with radio controlled rain detector REM 801-RC
- For installation in branch box provided on site
- For programming is a RCR 11 remote control required
- Only for inside mounting

### Sicherheitshinweise

- Schaltspannung 230 V AC!**  
**Verletzungsfahr durch Stromschlag!**  
**Anschluss darf nur durch eine autorisierte Elektrofachkraft erfolgen.**
- Nur in trockenen Räumen verwenden.
  - 24 V DC Leitungen dürfen nicht zusammen mit 230 V AC Leitungen im selben Kabelkanal verlegt werden!
  - Nur unveränderte D+H-Originalteile verwenden.
  - Gebrauchsanleitung des Antriebes beachten.

### Safety notes

- Switching voltage 230 V AC!**  
**Risk of injury from electric shock!**  
**Connection must be carried out by a certified electrical technician.**
- Use only in dry rooms.
  - Do not lay 24 V DC and 230 V AC cables in the same cable duct!
  - Use unmodified original D+H parts only.
  - Observe the drive instructions for use.

### Technische Daten

Versorgung: 230 V AC 50/60 Hz  
Leistungsaufnahme: < 5 W  
Schaltleistung: max. 2 D+H Antriebe  
max. 700 VA, 3 A  
Schutzart: IP 30  
Temp. Bereich: -5 ... +40°C  
Funkfrequenz: 868,3 MHz / FSK  
Verschlüsselung: AES / 128 Bit  
Funknorm: ETSI EN 300220-1:2010  
ETSI EN 301489-1:2011  
ETSI EN 301489-3:2002  
Abmessungen: 50 x 48 x 24 mm BxHxT

### Technical Data

Power supply: 230 V AC 50/60 Hz  
Power consumption: < 5 W  
Switching capacity: max. 2 D+H drives  
max. 700 VA, 3 A  
Ingress protection: IP 30  
Temp. range: -5 ... +40°C  
Radio frequency: 868,3 MHz / FSK  
Encryption: AES / 128 Bit  
Radio standard: ETSI EN 300220-1:2010  
ETSI EN 301489-1:2011  
ETSI EN 301489-3:2002  
Dimensions: 50 x 48 x 24 mm WxHxD

### Konformitätserklärung

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das unter „Technische Daten“ beschriebene Produkt mit den folgenden Richtlinien übereinstimmt:

2014/30/EU, 2011/65/EU, 2014/53/EU  
S.I. 2016/1091, S.I. 2012/3032, S.I. 2017/1206

Technische Unterlagen bei:  
D+H Mechatronic AG, D-22949 Ammersbek

Dirk Dingfelder CEO  
12.09.2024  
Maik Schmees CTO

### Declaration of Conformity

We declare under our sole responsibility that the product described under “Technical Data” is in conformity with the following regulations:

2014/30/EU, 2011/65/EU, 2014/53/EU  
S.I. 2016/1091, S.I. 2012/3032, S.I. 2017/1206

Technical file at:  
D+H Mechatronic AG, D-22949 Ammersbek

Dirk Dingfelder CEO  
12.09.2024  
Maik Schmees CTO

# Funk-Empfangs-Modul anlernen / Pairing radio control module

**Start**

isolierter Schraubendreher / insulated screw driver

www.dh-partner.com  
**D+HE**  
Radio Control Module  
RCM 230-11-U  
230 V AC  
Temp.: 5°C - 40°C

www.dh-partner.com  
**D+HE**  
Radio Control Module  
RCM 230-11-U  
230 V AC  
Temp.: 5°C - 40°C

10 Sec. = Werks-einstellungen / factory settings

**Level 1**

5 Sec. 5 Sec.

RRC 11

Fernbedienungsebene angelernt / remote control level connected

Fernbedienungsebene gelöscht / remote control level disconnected

**Level 2**

5 Sec. 5 Sec.

RRC 11

Tastbetrieb\* nur in ZU-Richtung (Werkseinstellung) / Tip operation\* only in CLOSE direction (factory setting)

Speicherbetrieb\* in beide Richtungen / Storage operation\* in both directions

Tastbetrieb\* in beide Richtungen / Tip operation\* in both directions

**Level 3**

5 Sec. 5 Sec.

RRC 11

Die Spannungsversorgung zum Antrieb wird nach 7 Minuten unterbrochen (Werkseinstellung) / Voltage supply to the drive will be interrupted after 7 minutes (factory setting)

Antrieb wird durchgehend mit Spannung versorgt / Drive will be continuously supplied with voltage

**Level 4**

5 Sec. 5 Sec.

RRC 11

Alle Fernbedienungs-zuordnungen werden gelöscht / All remote control allocations will be unpaired

**Exit**

1x [Icon]

Programmiermodus beendet / Programming mode finished

\* **Tast-/Speicherbetrieb**

**Tastbetrieb:** Antrieb fährt nur so lange, wie die Taste gedrückt wird. (Werkseinstellung)

**Speicherbetrieb:** Taste kurz drücken, um den Antrieb in seine jeweilige Endposition zu fahren. Mittlere Taste drücken, um Antrieb zu stoppen.

**Achtung! Quetschgefahr im handzugänglichen Bereich!**

Für die Funktion "10 Minuten Lüftung" oder bei Verwendung mit REM 801-RC muss der Speicherbetrieb programmiert sein.

\* **Tip / Storage operation**

**Tip operation:** The drive will run only as long as the button is pressed. (factory setting)

**Storage operation:** Press button once briefly to run the drive to its respective end position. Press the middle button to stop the drive.

**Attention! Danger of crushing hands and fingers!**

For the function "10 minutes ventilation" or by using the REM 801-RC the storage operation has to be programmed.

## Bedienung / Operation

RRC 11

Jede Betätigung einer Taste wird mit einem Blinken der Sendeanzeige quittiert. Wenn nicht, ist die Batterie zu wechseln. / Every operation of a button will be acknowledged by a flashing of the transmitting LED. If not, replace the battery.

Speicherbetrieb muss programmiert sein! / Storage operation has to be programmed.



D+H Mechatronic AG  
Georg-Sasse-Str. 28-32  
22949 Ammersbek, Germany

Tel.: +4940-605 65 239  
Fax: +4940-605 65 254  
E-Mail: info@dh-partner.com

[www.dh-partner.com](http://www.dh-partner.com)

© 2023 D+H Mechatronic AG, Ammersbek  
Technische Änderungen vorbehalten /  
Rights to technical modifications reserved

REM 801-RC

RRC 11

RRC 11

Übersteuerung des Regensignals /  
Rain signal override